

# Novruz bayramınız mübarək!



Qəzet  
1931-ci ilin  
aprelindən  
çıxır

# DƏNİZ

“Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinin qəzeti

19 mart  
2015-ci il  
№ 9-10 (8967)  
Qiyməti  
38 qəpik

## Süfrələriniz bərəkətli, yolunuz açıq olsun!

Öziz həmkarlar!

Sizi – “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinin bütün işçilərini qarşıdan gələn, milli-mədəni sərvətlərimizin zənginliyini bütün dolğunluğu ilə ifadə edən Novruz bayramı münasibətilə ürəkdən təbrik edir, hər birinə möhkəm cansağlığı, səadət və işlərinizdə uğurlar arzulayıram.

Novruz bayramı daşındığı bütün məna və rəmzləri ilə xalqımızın tarixi-mədəni irsə bağılılığını nümayiş etdirərək, respublikamızın hər yerində böyük ruh yüksəkliyi ilə qeyd olunur.

YUNESKO tərəfindən bəşəriyyətin mədəni irs nümunələri siyahısına daxil edilməsi isə, insanlar arasında dostluq, qardaşlıq duyğularını gücləndirməklə, cəmiyyətdə əmin-amanlığın bərqərar olmasına zəmin yaradan Novruzun ən ali keyfiyyətləri özündə birləşdiriyini bir daha təsdiq edir.

Novruz Azərbaycanın xoş gələcəyi, işiqli sabahı və iqtisadi tərəqqisi naminə bizi yeni əmək qələbələrinə səsləyir. Möhtərəm Prezidentimiz İlham Əliyevin rəhbərliyi ilə müstəqil Azərbaycanın son illərdə bütün sahələrdə qazandı-

ğı misilsiz uğurlar, iqtisadiyyatımızın davamlı inkişafı, ölkənin hər yerdə gedən geniş abadlıq-quruculuq işləri sevincimizə sevinc qatmaqla yanaşı, həm də hər birimizdə daha xoşbəxt gələcəyə dərin inam hissi oyadır.

Baharda dəniz yollarında da hərəketin intensivliyi artır, yük axını çoxalır. Baharın bizə verdiyi bu imkandan səmərəli istifadə etməli, Xəzərdə yüksək daşınmasında öncül mövqeyimizi qoruyub saxlamalı, gündən-günə sərtləşən rəqabətdən üzüag çıxmaliyiq. Buna isə Novruz bayramını mavi suların qoynunda

qarşılıyan dənizçilərimizin hünəri, fədakarlığı çatar.

Bu Baharın qədəmlərinin uğurlu olacağına, gündən-günə qüdrətlənən müstəqil dövlətimizə daha böyük nailiyyətlər gətirəcəyinə inanırıq.

Öziz həmkarlar! Arzu edirəm ki, qarşılıdığımız Novruz hər birinə səadət, xoşbəxtlik bəxş etsin. Eviniz işqli, süfrələriniz bərəkətli, yolunuz açıq olsun!

Bayramınız mübarək!

Rauf VƏLİYEV,  
“Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinin sədri

## XALQIMIZIN MILLİ-MƏNƏVİ DƏYƏRLƏRİNİ ÖZÜNDƏ YAŞADAN BAYRAM

Əsrlər boyu Novruz bizim üçün təbiətin və ana torpağın oyanması, baharın gəlişi olmaqla yanaşı, həm də barış və saf niyyətlər bayramı olmuşdur. Bu əziz gündə xoşbəxt gələcək naminə Azərbaycan xalqına əbədi birlik və vətəndaş həmrəyliyi arzulayıram.

Heydər ƏLİYEV,  
Ümummilli Lider

Novruz ənənələri dəyərlər sistemimizdə müstəsna yer tutmuş, xalqımızın təfəkkürünün ayrılmaz tərkib hissəsinə çevrilmişdir.

İlham ƏLİYEV,  
Azərbaycan Respublikasının Prezidenti



Tarix boyu azərbaycanlılar zəngin ənənə və dəyərlərini, ritual və mərasimlərini, milli bayramlarını yaşadaraq yad təzahürlərdən hifz etməyə, milli kimliklərini, tarixi etnos kimi mövcudluqlarını qorumağa çalışmış-

lar. Azərbaycanda milli bayram kimi hər il yüksək səviyyədə qeyd olunan Novruz xalqın müqəddəs etiqadına söykənməklə, özündə böyük bədii-estetik, mənəvi-əxlaqi, ülvi və dünəvi duyğuları təcəssüm etdirir.

### BƏNÖVSƏNİN ÜZÜNDƏN ÖP

Oyat yuxusundan, oyat torpağı,  
Daşa da həyat ver, daşa da can ver.  
Hani ağacların yaşıl yarpağı?  
Donmuş budaqlara nəfəs ver, qan ver,  
Bahar, ay Bahar!

Cəmənə xalı sər, düzə ilmə vur,  
Dağların başına tumar çək yenə.  
Söyüdün saçını əllərinle bur,  
Quru kötüyün də ümidi sənə,  
Bahar, ay Bahar!

Geyindir ormanın yaşıl donunu,  
Hər pöhrə üstündə yarpaq kimi əs.  
Bükəməsin bənövşə elə boynunu,  
Üzündən öpməyə özün də tələs,  
Bahar, ay Bahar!

Səni gözləyirəm, səni nə zaman,  
İndi sevinc kimi, səbrimiz azdı.  
Uzandı bu qışın gediş yaman,  
Hələ ki, soyuğun işi tarazdı,  
Bahar, ay Bahar!

Küsülü uşağa bənzəyir bağlar,  
Bağçalar çıçəkçün qəribəsəyibdi.  
Doqquz ay gözlədik, bəssdir intzar,  
Görüşmək vədəsi, vaxtı gəlibdi,  
Bahar, ay Bahar!

Nə qədər zəmi var, dalgalı görüm,  
Yenə bərəkətlə qoşa gəl, qoşa.  
Yurduma hər dəfə gəlişin üçün  
Sənə minnətdaram, ya qaranquşa?  
Bahar, ay Bahar!

Rasif İMANOĞLU



Novruz hələ qədim zamanlardan xalqımız tərəfindən yüksək səviyyədə qeyd olunmuş, təbiətin oyanışı ilə ürəklərdə saf niyyətlərin, xoş arzuların yarandığı vaxt və ya gün insanla təbiətin bütövləşməsi, harmoniyası sayılmışdır. Əsrlərin sınağından çıxmış mənəvi dəyərlərimizi, adət-ənənələrimizi özündə yaşıdan Novruz insanlar arasında birlik və mehribanlığın möhkəmləndirilməsi, onların bir-birinə mərhəmət və diqqət göstərməsi kimi sağlam təməllər yaratmışdır.

Fəlsəfə tarixindən məlumdur ki, mifoloji bayramlar bir qayda olaraq təbiətlə, onun fəsilləri ilə bağlı olur və onlarda hər bir adamın həyatında çox mühüm rol oynayan hadisələrdir. Bununla yanaşı, belə bayramlar kollektiv yaddaşda reallaşaraq xalqlara öz qədim ənənələrini qoruyub saxlamağa, tarixi zamanın dayanmaz axınıni müəyyən qədər ləngidərək əcdadlarının dövrünü, həyatını xatırlamağa imkan verir. Hazırda xalqımızın qeyd etdiyi bayramlardan heç birini ənənələrinə görə Novruzla müqayisə etmək mümkün deyildir. Milliliklər içərisindən keçib gələn bu

(Davamı 2-ci səhifədə)

# XALQIMIZIN MİLLİ-MƏNƏVİ DƏYƏRLƏRİNİ ÖZÜNDƏ YAŞADAN BAYRAM

(Əvvəli 1-ci səhifədə)

qədim el bayramı tarix boyu çoxlu qadağalara və təqiblərə məruz qalsa da, öz təravətini və gözəlliyini indi də saxlayır. Novruz Azərbaycan xalqının zəngin maddi və mənəvi dəyərlərinin mühüm hissəsini özündə ehtiva edən unikal mədəniyyət hadisəsidir. "Novruz"un tərkibi quruluşca mürekkeb, məzmunca dərin və geniş əhatəlidir. Bu bayrama tarixi inkişaf boyunca baxdıgımız zaman, onun qədim mədəni köklərə və mənəvi qaynaqlara bağlı olduğu aydın görünür. Keçmişdə olduğu kimi, bu gün də Azərbaycanda, Türkiyədə və Orta Asiya türk dövlətlərində Novruz mart aylarında bahar bayramı kimi qeyd olunur.

## NOVRUZLA BAĞLI DƏYİMLƏR

Novruzda od üstündən atlanan xəstəlik bilməz.

Novruzda su üstündən atlanan il boyu sağlam olar.

Novruz alqışlı sayalı olar.

Novruzda qar yağanda il bərəkətli olar.

Novruzda söyüd ağacları başını eyəndə, onu görən arzusuna çatar.

Novruz günü toy eyləyenin bəxtinə qız düşər.

Novruzda ata övlad evinə baş çəksə, o ev bərəkətli olar.

Novruzda qohum evinə şirni göndərilsə, orada şirinlik olar.

Novruz günü doğulan uşağın bəxti yaxşı olar.



biətin, insanın varlığını təzələmiş, yenidən yaradaraq yox olmaqdan qorumuşdur. Bu cəhətdən Novruz bayramı milli fəlsəfəsinə, kosmik mahiyyətinə görə insan və onun dünyasının yaradılış mexanizmidir. Cəmiyyətin dialektik hadisə kimi mövcudluğunun, inkişaf və təkamülünün əsuludur.

Yenidən yaradılış, milli özünütəşkil, etnik özünüdərk kompleksi olan Novruz bayramı öz gücünü Azərbaycan xalqının cismindən və ruhundan alır. Bu bayram bütün mahiyyəti etibarilə xalqımızın milli varlığı ilə bağlıdır. Hər bir xalqın yaşam gücü, özünüqoruma instinkti, özümüzüdafie immuniteti onun düşüncəsinin dərinliklərində bərəqərər olan sakral energetikadan qaynaqlanır. Xalqın varlıq tarixinin başlangıcından bu günədək, düşüncənin dərinliklərindən milli təfəkkür müstəvisinə qədər etno-psixoloji özünütəşkil mexanizmləri olan sakral energetikanın gücü ilə ötürülən bu milli enerjinin məzmunu və keyfiyyəti



yaradılışı haqqında mifioloji-kosmoqonik konsepsiya durur. Novruz özünün qlobal məkan və zaman coğrafiyasında heç vaxt ilkin yaradılış fəlsəfəsində məhrum olmamış, dünyanın harasında, tarixin hansı dönməmində olursa-olsun tə-

## YENƏ YAZ GƏLİR...

Artıq iqliq nəfəsi duyulur. Və nefəsindən gəlişi bilinir. Bilinir ki, yurdumuza Bahar gəlir. Ətri ilə adamı bıhuş edən, gözəlliyi ilə aşiqə çevirən, möcüzələri ilə heyrətə gətirən Bahar!

Gün-güzaranımız hər zaman bu ulu bayramın qədəmlərinin uğuruna güvənib. Bir aydan çoxdur ki, pişvazına hazırlaşırıq. Fevralın 24-dən başlanan çərşənbə axşamlarında sudan içərək, oddan keçərək, yeldə sərindənərək, nəhayət, gəlib torpağa baş, əydik.

Topa-topa buludların bir göz qırpmında yağışa dönüb çöl-lər cılönməsi, mavi səmanın ənginliklərdə örəpəyə bənzəyən lələkvari pəmbə buludların nazılı-nazılı yoxa çıxması, təbiətin hər saatda bir dona girməsi adəmin ruhunu yerindən oynadır.

Qişın şaxtasından-soyuğundan bezən əkin-biçin adamları tarlalara tələsirlər. Biliirlər ki, baharın nəfəsi dəyəndən sonra torpağın sinəsində açdıqları şirimplardan çox keçməz ki, ruzubərəkət gəl-gəl deyəcək.

Hələ sular... Bircə ay önce zəhmi adəmin bağrını yaran suların hırsı xeyli yatıb, yerə-göyə meydan oxuyan dalğalar nəfəsini dərmek, bir az dincəlmək istəyir.

Ən əsası odur ki, Baharın isti nəfəsi dənizçilərə də əl-qol açmağa imkan verir. Ləngərli gəmilərdə yük daşıyan dənizçilər səfərləri-səfərlərə calamağa çalışırlar.



Minilliklər içərisindən keçib gələn bu qədim el bayramı hər addımda məruz qaldığı bütün qadağalara məharətlə sinə gərərək, müqəddəsliyini, saflığını, gözəlliyini qoruyub saxlaya bilmışdır. Keçmişimizlə öyünməyə, fəxr etməyə haqqımız var. Çünkü xalqımızı milli-mənəvi dəyərlərindən döndərməyə, uzaqlaşdırmağa heç kimin - nə düşmənlərimizin, nə düşmənlərimizin dəyirmanına dəryalar qədər su tökənlərin, nə də zorən tərkibində yaşamağa məhkum edildiyimiz, bütün dünyaya meydan oxuyan nəhəng imperiyaların gücü çatmayıb! Onların hamısının ayrı-ayrılıqda və bir yerdə bütün səyələri puç olub, bütün cəhdləri boşça çıxbı! Əsrlərin sərt sınagından üzüağ çıxan xalqımız qədim mədəni köklərə və mənəvi qaynaqlara bağlılığını təcəssüm etdirən Novruza qucaq aça-aça, pişvazına çıxaçıxa bu günlərə çatıb.

Rəsmən yasaq edildiyi dövrlərdə belə, xalq Novruzdan və onunla bağlı hər hansı bir mərasimdən imtina etməmiş, öz bayramını layiqincə keçirmişdir. Ərənliyini görən Novruz da borclu qalmamış, bütün gücü ilə Azərbaycan xalqının milli ruhunu qorumuş, yüksəltmiş, hər gələndə özünüdərkini gücləndirmiş, milli ərisinə daha dərindən bağlanması təmin etmişdir. Möhtərəm Prezidentimiz İlham Əliyevin sözləri ilə desək: "Novruz bayramı xalqımızın ən sevimli bayramlarındandır. Azərbaycan torpağında həmişə əziz tutulan bu bayramın verdiyi tükənməz mənəvi güc sayəsində biz yüz illərdən bəri keçmişimizin çətin və mürəkkəb dövrlərində nikbinliyimizi qoruyub saxlamış, gələcəyə daim ümidi baxmışıq. Novruz ənənələrinin layiqincə yaşadılması Azərbaycan xalqının çoxsərlik tariximiz qarşısında müstəsna xidmətidir. Ən ali bəşəri keyfiyyətləri özündə toplayan böyük mənəviyyat və hikmət xəzinəsi olaraq yaz bayramı tarixi-mədəni irsə bağılılığımızı parlaq nümayiş etdirir."

Yaz gəlir. Yaz həm də sinemizin arzularımıza darlıq etdiyi fəsildir. Əminəm ki, bütün Azərbaycan xalqının ən böyük arzusu budur ki, möhtərəm Prezidentimiz İlham Əliyevin həyata keçirdiyi uğurlu siyaset nəticəsində torpaqlarımız tezliklə erməni işgalindən azad edilsin, qaçqınlarımız gələn il Novruz tonqalını öz ata-baba yurdlarında qalasınlar. Qalayacaqlar da!

Xoş gəlirsən, Bahar! Qədəmlərin mübarək, Novruzum!

Rasif TAHİROV

## NOVRUZ ALQIŞLARI

Novruz mətləbini versin!

Novruz üzünə gülsün.

Novruz payı yeyəsən.

Ürəyin Novruz qədər qutlu olsun.

Novruzda bəxtin açılın.

Novruz fəhn uğurlu olsun.

Novruz xonçan düşərli olsun.

Novruz günü şirni paylayarlar.

Novruz günü küsülülər barişar.

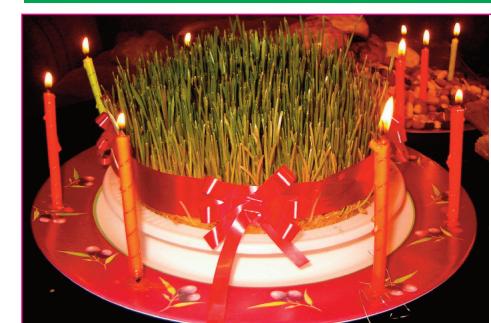
Novruz günü dalaşmazlar.

Novruz günü qapıya atılan pa-pağı boş qaytarmaazlar.

Novruz günü evə nərgiz gətirməzər.

Novruz günü yalan danışmazlar.

Novruz günü ədavəti unudarlar.



xalqın tarix səhnəsindəki yerini, rolunu və taleyini müəyyən edir. Novruz bayramı milli mövcudluğu üçün hava və su kimi lazımlı olan energetikanın məkanlarıarası daşıyıcısı, zamanlararası ötürücüdür.

Novruz mərasim sistemi və ilkin semantikası etibarilə baharin gəlişi ilə harmoniyada gerçəkləşən insanın yaradılışı mifi ilə bağlıdır. Bu bayram Şərqi xalqları tərəfindən rəsmi bayram kimi qəbul edilməsi tarixinə qədər müxtəlif mərhələlərdən keçə-keçə uzun bir yol qət etmişdir. Novruz mərasim kompleksində əsas olan dörd çərşənbə insanın dörd ünsürdən yaradılması haqqında dini-mifik görüşlərini simvallaşdırır və öz mahiyyəti etibarilə ilkin yaradılış dialektikasını işarələyir.

İstər qədim türk, istərsə də islami yaradılış haqqında baxışlarda su ən əsas ünsürdür. Hətta yaradılışdan əvvəl bütün varlığın yalnız sudan ibarət olması haqqında qədim türk mifi də mövcudur. Su çərşənbəsində xalq arasında bu gün də yaşıdalın ayın və etiqadlar bu fikri təsdiq etməkdədir. İkinci çərşənbə - od çərşənbəsi insanın yaradılış prosesinin ikinci mərhələsini, od komponenti ilə bağlı mərhələnin mifik təzahürüdür. Mövcud tədqiqatlarda bayram ərəfəsi odla bağlı ritual və mərasimlərin aktiv varlığı daha çox odun sakral mahiyyəti

(Davamı 3-cü səhifədə)

(Əvvəli 2-ci səhifədə)

ile əlaqələndirilmişdir. Yel çərşənbəsi də yaranış prosesinin üçüncü mərhələsini təşkil edir. Əgər torpaq və su insan yaradılışının materialını, maddi əsasını təşkil edirsə, od və yel bu materialın yaradılmasında kənar vasitəçi statusunda çıxış edir.

Sonuncu ilaxır çərşənbə isə torpaq çərşənbəsidir. Torpaq insan yaradılışının əsas maddi ünsürü olmaq etibarilə bu prosesdə son dərəcə əhəmiyyətli bir mövqeyə malikdir. Torpaq müqəddəsliliyinin türk mifoloji görüşlərində, etnik-əxlaqi dəyərlər sistemində yurd, vətən, el-məba anlayışı ilə yanaşı, yaradılışın maddi əsası olmasından irəli gəlməklə müqəddəs mifoloji energetikaya da malikdir. Yazda torpağın oyanması mifik kökləri etibarilə dirilmə, canlanma anlayışı ilə əlaqədardır. Bu isə ilk növbədə insanın yaradılışı mifindən qaynaqlanır.

Müqəddəs Novruz minillərdir ki, insanları gəlişi ilə müjdələyir, onlara xeyir-bərəkət, bolluq, xoş həyat, firanlıq bəxş edir. Məşəqqətli günlərə, sıxıntılı həyata son qoyub tükənən gücləri bərpa edir. İnsanların gözlərinin işıq, qollarına qüvvət, ayaqlarına güc verib, qəlblərini ümidi və inamlı doldurur. Tarix boyu zəhmət və halallıqla yaşayış xalqımız Novruzun gəlişini ruzu-bərəkət qapısının açılması kimi intizarla gözləmiş, bütün cismi və ruhu ilə onun həsrətində olmuşdur. Min illəri haqla-

## XALQIMIZIN MİLLİ-MƏNƏVİ DƏYƏRLƏRİNİ ÖZÜNDƏ YAŞADAN BAYRAM



işıqlı sabaha, xoşbəxt gələcəyə inam duyğusu bəxş etmişdir.”

Ulu öndər Novruzu “sevinc”, “həvəs” və “birləşmə” formulu kimi səciyyələndirmişdir. Müasir Azərbaycanın qlobal dünyasının siyasi labirintlərində etibarlı milli yol xəritəsini çizmiş Ümummilli liderin bu sözləri milli ideo-

Novruz bayramını müqəddəs milli irlər hesab edən möhtərəm Prezidentimiz İlham Əliyev demişdir: “Novruz bayramı Azərbaycan xalqının ən əziz və sevimli bayramlarından biridir. Əsrlər boyu xalqımız bu bayramı qeyd etmişdir. Ancaq müstəqillik dövründə bu bayram rəsmi şəkildə qeyd olunur. Azərbaycan xalqı Novruz bayramına ən hərarətli münasibət bəsləyir, o bizim üçün ən başlıca, ən gözəl bayramdır... Ailə dəyərləri, bizim milli-mənəvi dəyərlərimiz, ənənələrimiz, bizim milli mədəniyyətimiz, tariximiz - bütün bular Azərbaycan xalqını qorumuşdur. Uzun illər, əsrlər boyu biz başqa ölkələrin tərkibində yaşamışdıq. Ancaq milli xüsusiyyətlərimizi itirməmişik. Assimiliyasiyaya düşçər olmamışq, öz dili-mizi, adət-ənənələrimizi, milli bayramlarımızı qoruyub saxlamışq.”

Dövlətimizin başçısı Novruz bayramını birmənalı şəkildə milli xüsusiyyətlərin - milli varlığın qorunma vasitəsi hesab edir. Bu yanaşma çağdaş Azərbaycan dövlətinin artıq bütün dünyada böyük əks-səda verən mədəniyyət siyasetinin əsasını təşkil edir. Azərbaycanın təşəbbüsü ilə BMT-nin 2010-cu il 23 fevral tarixində 21 martı Beynəlxalq Novruz Günü elan etməsi də bu bayramın bəşəri miqyasda roluna yüksək önəm verdiyinə dəlalət edir.

BMT Baş katibinin Beynəlxalq Novruz Günü münasibətilə müraciətində (21 mart 2010-cu il) deyilirdi: ”Beynəlxalq Novruz Günü qeyd edilməsi ilə bağlı Baş Assambleyanın bu il qəbul etdiyi qərar bu bayramın yalnız onun keçirildiyi regionda deyil, həmçinin bütün dünyada artan ənənənin tanınmasının ən bariz nümunəsidir. Min illər boyu, günəşin ekvatoru keçməsi və şimal yarımkürəsinin

logiyamızın təməl daşlarını, Azərbaycan insanların canı və qanı bahasına qurdüğü dövləti necə qoruyub saxlaması haqqında fəaliyyət programının başlıca qayəsini təşkil edir. Bu anlamda, Novruz bayramının bizi “sevindirməsi” Azərbaycan xalqının milli dəyərlərlə yaşaması, “həvəsləndirməsi” milli dəyərlərdən güc alması, “birləşdirməsi” bir xalq kimi məhz milli dəyərlər əsasında təşkil olunması deməkdir.



## TORPAQ HAQQINDA DEYİMLƏR

Torpaqdan pay olmaz.

Torpağa əyilən namərdə əyilməz.

Torpaq qızılquşdur, əldən buraxdır - uçar gedər.

Torpaqda əlləşən xoşbəxtliklə rastlaşar.

Torpaq əkinçinin zəhmətli zinətlənər.

Torpaq deyər: öldür məni, dirildim səni!

Torpağa var versən, o da sənə bar verər.

Torpaq deyər: sən mənə tər ver, mən sənə zər verim!

Torpağa göz ağardanda üz ağardar.

Torpağa xor baxsan, o, sənə kor baxar.

Torpaq ovuclayan qızıl ovuclar.

Torpaq müqəddəsdir.

Torpaqla əlləşən ac qalmaz.

Torpağı bir yerden götürülüb.

Torpağın qarası üz ağardar.

Torpağın sırrını əli torpaqda olan bilər.

Torpaqda itki olmaz,

Kötüsüz bitki olmaz.

Torpağa vaxtı-vaxtında su ver, bəhrəsini gör.

Torpaq haqqı!

Yer haqqı!

Torpağı səni yaşayasan!

Torpağın həmişə gül bitirsin!

Torpağın yada qismət olmasın!

Torpağından qara yellər əsməsin!

Torpağın həmişə bar yetirsin!

Torpağın bərəkətli olsun!

Torpağına göz dikənin gözüksün!

Torpağını göz-bəbəyin kimi qor!

**Toplayanı: Tahir DADAŞOV**

yaz fəslinə qədəm qoyması ilə Balkan, Qara dəniz hövzəsi, Qafqaz, Mərkəzi Asiya, Yaxın Şərqi və digər regionların xalqları özlərinə məxsus adət-ənənələrlə Novruz Günü bayram edirlər. Evlərin yenidən rənglənməsi, dost-tanışların ziyyarət edilməsi, simvolik yeməklerin hazırlanması kimi ayın və adətlərin yerinə yetirilməsi yenilənən ruhu ilə zəngindir və bu, yalnız Novruzu qeyd edənlərə deyil, bütün insanlara ilham verərək ruhlandırı bilər.

Bu il dəfə olaraq Beynəlxalq Novruz Günü qeyd edirik. Ümid edirəm ki, dünyadakı bütün dövlətlər və xalqlar bu bayramın tarixi və ənənələrinə əsaslanaraq təbiətlə insan arasında olan harmoniyani və bəşəri sülh və xeyirxahlıq ideyalarını təbliğ edəcəklər.”

Bəli, xalqımızın mənəvi mədəniyyətinin, etnik-mifoloji keyfiyyətlərinin müyyəyənləşdirilməsində, qədim mifik görüşlərdən tutmuş, adət-ənənəsi, həyat haqqında düşüncələri barədə aydın təsəvvürler əldə edilməsində Novruzun rolu olduqca əhəmiyyətli və əvəzsizdir. Dünyanın bir çox xalqları ilə bərabər, Azərbaycan xalqının milli-mənəvi varlığı bütün dolğunluğu ilə əks etdirən, ümumxalq səviyyəsində qeyd olunan, etnik təfəkkürün ümummilli universalizmini təmin edən mexanizm məhz Novruz bayramıdır. Prezident İlham Əliyevin də vurğuladığı kimi, “sürətlə dəyişən dünyamızda qloballaşma proseslərinin geniş vüset aldığı bir zamanda Novruz bayramı daşıdığı bütün mənə və remzleri ilə xalqımızın tarixi-mədəni irlərə son dərəcə bağlı olduğunu parlaq nümayiş etdirir. On ali keyfiyyətləri özündə cəmləşdirən bayram kimi Novruzun YUNESKO tərəfindən bəşəriyyətin mədəni irlər nümunələri siyahısına daxil edilməsi təqdirdəlayiq haldır.”

**İlham MƏMMƏDZADƏ**

## “ZİĞ” GƏMİ TƏMİRİ ZAVODUNDA YENİ YEMƏKXANA İSTİFADƏYƏ VERİLDİ



**“Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyətində işçilərin məişət şəraitinin və rifahının yaxşılaşdırılması istiqamətində ardıcıl tədbirlər həyata keçirilir.**

Martin 10-da “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti rəhbərliyinin iştirakı ilə “Zığ” Gəmi Təmiri Zavodunda yeni yeməkxana istifadəyə verildi.

Ümumi sahəsi 577 kvadratmetr olan, müasir avadanlıqlar və ləvazimatlarla, istilik və havalandırma sistemləri ilə təchiz edilmiş yeməkhanada eyni vaxtda 320 nəfər



nahar edə bilər. Yeməkxananın xidmətindən gəmi təmirçiləri ilə yanaşı, Dəniz Nəqliyyatı Donanması və İstehsalat Xidmətləri İdarəsinin işçiləri, zavodda təmirə dayanan gəmilerin dənizçiləri də istifadə edəcəklər.

Sonra yeməkxananın qapıları nahar fasiləsinə çıxanların üzünə açıldı. Yeni işə obyektdə hər şeyin ürkələrincə olduğunu isə onların üz-gözlərindəki təbəssümədən də sezmək çətin deyildi. Bu da sərr deyil ki, iş yerində diqqət və qayğı görənlər adətən daha həvəslə çalışırlar.

Tahir DADAŞOV

### XƏZƏRİN HÜQUQI STATUSUNUN MÜƏYYƏNLƏŞDİRİLMƏSİNƏ DAİR XÜSUSİ İŞÇİ QRUPUNUN İCLASI KEÇİRİLDİ

**“Xəzər dənizinin hüquqi statusu ilə bağlı danışçıların hazırkı mərhələsi yekun mərhələnin başlangıcı kimi qiymətləndirilə bilər.”**



Bu fikri Azərbaycanın xarici işlər nazirinin müavini Xələf Xələfov Xəzər dənizinin hüquqi statusunun müəyyənləşdirilməsinə dair Konvensiyanın hazırlanması ilə bağlı Xəzəryani dövlətlərin xarici işlər nazirlərinin müavinləri səviyyəsində xüsusi işçi qrupunun Martin 4-də Bakıda keçirilən 39-cu iclasının nəticələri barədə keçirilən metbuat konfransında söyləyib. Nazir müavini konvensiya üzərində geniş müzakirələrin aparıldığı bildirib. “Nəzərə alsaq ki, bu, Həştərxan sammitindən sonra işçi qrupunun ilk görüşü idi, təbii ki, gündəlikdə olan əsas məsələ həmin sammitin nəticələri, dövlət başçıları tərəfindən əldə olunmuş razılışmalar və qərarların həyata keçirilməsi idi. Bildiyiniz kimi, Həştərxan sammitində dövlət başçılarının qəbul olunmuş Birgə Bəyannaməsində Xəzər dənizinin bir çox principial məsələlərinə dair vacib razılışmalar əldə olunub və biz bu razılışmaların konvensiya layihəsinin müvafiq müdədalarında əksini tapması üçün tədbirlər görmüşük. Bugünkü nəticələr bütün Xəzəryani dövlətlərin nümayəndələri tərəfindən müsbət qiymətləndirilib. Konvensiya layihəsində vacib əhəmiyyət kəsb edən bir çox müdədələr üzrə razılışmalar bütün nümayəndələr tərəfindən təsdiq olunub və bunlar konvensiya layihəsində əksini tapıb”, - deyə X. Xələfov əlavə edib.

Bildirilib ki, həm Bakı, həm Həştərxan sammitlərindən sonra Xəzər dənizinin hüquqi statusuna dair bir çox vacib məsələlər öz həllini tapıb. Bunnarın içərisində su səthinin bölünməsi, hüquqi rejimlərin razılışdırılması, təhlükəsizliyə, gəmiçiliyə aid məsələlər, bioloji resursların qorunması və istifadə olunması, fövqəladə hallar, hidrometeorologiya ilə bağlı məsələlər həm konvensiya layihəsi, həm də imzalanmış bir çox sazişlər vasitəsilə Xəzəryani ölkələrin əməkdaşlığını və fəaliyyətini təmin edir və tənzimləyir.

Hazırkı mərhələ yekun mərhələnin başlangıcı kimi qiymətləndirilə bilər. Əldə edilən razılışmalar onu deməyə

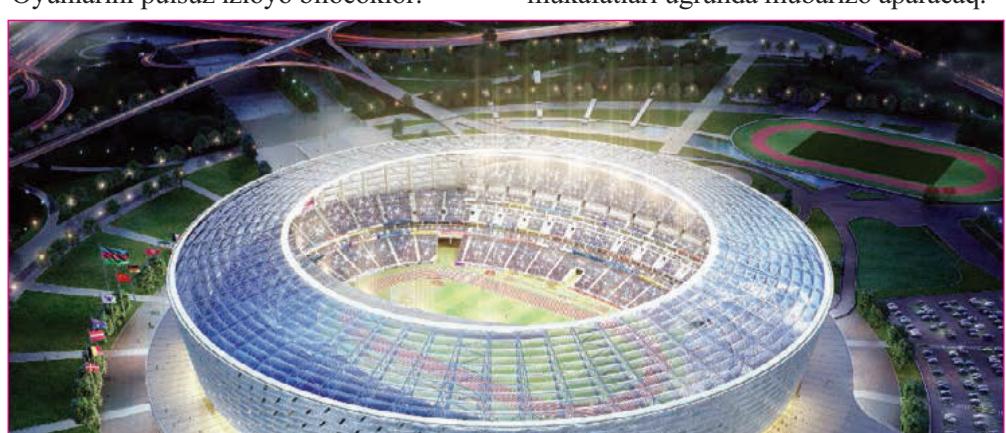
### “BAKİ-2015” BİRİNCİ AVROPA OYUNLARININ MEDALLARI DA GÖZ OXSAYACAQ



**Martin 4-də “Fairmont Baku” hotelində təşkil edilən tədbirdə birinci Avropa Oyunlarının medalları ictimaiyyətə təqdim olunub.**

“Bakı-2015” Avropa Oyunlarının əməliyyatlar üzrə baş icraçı direktoru Saymon Kleq mötəbər yarışa hazırlığın yüksək səviyyədə aparıldığını bildirib. Qeyd edib ki, Avropa Oyunlarının biletleri aprelin əvvəlində satışa çıxarılaçaq. “Bakı-2015”in açılış mərasimi üçün biletlər 20-200, bağlanış mərasimi üçün 10-100 manat olacaq. Heydər Əliyev adına İdman Arenasına və Milli Gimnastika Arenasına biletlərin qiyməti 2 manat təşkil edəcək. Digər idman obyektlərdə təşkil olunacaq yarışların seçim mərhələsi üçün biletlər 2-3, final mərhələsi üçün isə 5 manata satılacaq. Biletlər şəxsiyyət vəsiqəsi ilə satılacaq.

On altı yaşdan aşağı uşaqlar Avropa Oyunlarını pulsuz izləyə biləcəklər.



Azərbaycanı Avropa Oyunlarında 500 nəfərlik heyət təmsil edəcək. Bunlardan 295-i idmançı, 155-i isə texniki heyətdir. İdmançılarından 166-sı kişi, 129-u isə qadınlardır.

Sonra Avropa Oyunlarının medalları nümayiş olunub. “Bakı-2015” brendinə uyğun hazırlanmış və üzərində dekorativ təsvirlər əks olunan medallar 380 qramlıqdır. Medalların tərtibatı “Soçi-2014” Qiş Olimpiya və Paralimpiya Oyunlarının medallarını hazırlamış məşhur zərgərlik brendi “Adamas” ilə azərbaycanlı rəssam Nərgiz Hüseynovaya məxsusdur. Medallar “Azərsuvenir” şirkəti tərəfindən Azərbaycanda istehsal ediləcək.

Qeyd edək ki, bu il iyunun 12-dən 28-dək Azərbaycanın ev sahibliyi edəcəyi birinci Avropa Oyunlarının programına 20 idman növü daxil olub. Avropadan 6 min-dən çox idmançı 17 gün ərzində yarışların mükafatları uğrunda mübarizə aparacaq.

# XƏZƏRDƏ MÜVƏQQƏTİ GERİÇƏKİLMƏLƏR

**E**kologiya və Təbii Sərvətlər Nəzirliyinin yaydığı sənədə əsasən, Xəzər dənizində suyun səviyyəsi enməkdədir. Hətta son yeddi ildə səviyyənin 56 sm endiyi bildirilir. Maraqlıdır ki, zaman-zaman dənizdə baş verən tərəddüdlər - su səviyyəsinin aşağı düşməsi və qısa vaxtdan sonra təkrarən yüksəlməsi adı hala çəvrilib.

**B**u səbəbdən də haqqında söz açmaq istədiyimiz tərəddüdləri yaranan amilləri nəzərdən keçirmək istədik. Birinci si, dəniz səviyyəsinin dəyişməsində başlıca amil iqlim şəraitidir. Belə ki, Xəzər dənizinin su balansının gəlir hissəsinin təqribən 80 faizini təşkil edən Volqa, Ural, Samur, Kür, Terek, Səfirrud və digər çayların hövzələrində baş verən iqlim tərəddüdləri suyun səviyyəsinin artıb-azalmasına əhəmiyyətli dərəcədə təsir göstərir.

## TARİXİ TƏRƏDDÜD

Azərbaycanda dəniz səviyyəsi üzərində müşahidələrə 1830-cu ildə yaradılmış Bakı məntəqəsində başlanılıb. Hazırda Xəzərin Azərbaycana aid hissəsində (sahilde, açıq dənizdə, adalar və estakadalar) rəsmən 13 hidrometeoroloji müşahidə məntəqəsi fəaliyyət göstərir. Bunların da 7-də dəniz səviyyəsinin ölçülüməsi məqsədilə müşahidələr aparılır.

Tarixdən məlumdur ki, Xəzər dənizi heç də həmişə indiki səviyyədə olmayıb. Son 3,5 min il ərzində dənizin səviyyəsinin dəyişməsi 15 metr, son 200 ildə 3,5 metr təşkil edib. Qədim xəritələri nəzərdən keçirsək, Xəzər dənizinin suyunun səviyyəsi müxtəlif dövrlərdə müxtəlif cür təsvir edilib. Hətta fərziyyəyə görə, eramızdan əvvəl ikinci minilliyyin ortalarında Xəzər dənizində suyun səviyyəsi o qədər yüksək olub ki, Kür-Araz ovalığı suyun altında qalıb. Yeri gəlmışkən, məşhur rus alimi A. B. Şnitnikov 1957-ci ildə çap etdiriyi məqalədə bu fikri təsdiqləmişdi.

Onu da qeyd ki, Xəzərdə suyun səviyyəsi 1910-cu ildə ən yüksək həddə olub. Məlumatə əsasən, o vaxt dənizin səviyyəsi Baltik dənizinin su səthi ilə müqayisədə 26,3 metr aşağıdaymış və təbii ki, suyun səviyyəsi yüksək olduğu üçün bütövlükdə dənizin sahəsi də genişlənərək təxminən 406 min kvadratkilometrə çatıb. Ancaq 10 il ərzində suyun səviyyəsi metr yarımla aşağı düşüb (-27,80) və dənizin sahəsi 16 min kvadratkilometrdən çox azalıb (389 min kvadratkilometr). 1920-1930-cu illərdə isə suyun səviyyəsi yenidən 70 sm yüksəlib və indiyədək həmin həddə çatmayıb. Nəticədə Xəzərin sahəsi 398,5 min kvadratkilometrə çatıb. 1930-cu ildən başlayaraq 1977-ci ildək 50 il ər-



zində dənizdə tədricən enmə müşahidə olunub. Ancaq 1977-1995-ci illər arasında su 2,5 metr artaraq - 26,5 metrə çatıb. 1995-ci ildən başlayaraq isə dənizin səviyyəsində yenidən enmə müşahidə olunmaqdadır. Təkcə son yeddi il ərzində səviyyə 56 sm azalıb və 2014-cü il üçün dəniz səviyyəsinin orta illik qiyməti Baltik sistemi ilə - 27,43 metr olub. Belə demək olarsa, 1977-ci ildən sonrakı dövrə suyun səviyyəsi ildə 15 sm artmaqdadır.

## XƏZƏRİ TANIYAQ

Xəzər Yer kürəsində ən böyük göldür. Avropa ilə Asiyannın kəsişməsində yerləşir. Dibində okean tipli yer qatı yerləşdiyinə və dəniz ölçülərinə malik olduğuna görə, dəniz adlanır. Axmaz olduğundan tərkibində duz 0,05 faiz, Volqa çayının deltəsində isə hətta 1-3 faizdir. Suyun səviyyəsi dəyişkəndir, hazırda okean səviyyəsindən təqribən 28 metr aşağıdır. Onun başqa iri su hövzələrindən əsas fərqi dünya okeanı ilə birbaşa əlaqəsinin olmamasıdır.

Xəzərin sahəsi 380 min kvadratkilometr, sahil xəttinin ümumi uzunluğu 6380, ən uzun yeri 554 kilometr, ən dərin yeri isə 1025 metrdir.

## AYLARIN VƏ ÇAYLARIN TƏSİRİ

Dənizin səviyyəsi həm də aylar üzrə dəyişmələrə məruz qalır. Səviyyə ən yüksək həddə iyun-avqust aylarında, ən aşağı həddə isə dekabr-fevral aylarında

çatır. Həmçinin uzunmüddətli əsən küləklərin təsiri nəticəsində səviyyədə suqovma və çekilmə ilə bağlı dəyişmələr də baş verir. Bu proses, xüsusilə, Şimali Xəzərdə özünü göstərir. Burada güclü cənub-şərq küləklərində suqovma 4,5 metr, çekilmə isə 2,5 metrə çata bilər.

Regional iqlimin dəyişməsinə əsaslanan proqnozlara görə, 2020-ci ildək Xəzər dənizinin səviyyəsinin 70-80 sm artacağı ehtimal edilir.

Dənizin səviyyəsinin dəyişməsində Xəzərə tökülen çaylar da az rol oynamır. Yeri gəlmışkən, Xəzərə irili-xirdalı 130 çay tökülür ki, bunlardan da ən irisi Volqa çayıdır. Hesablamalara görə, dənizə axan çay sularının 80 faizi məhz Volcanın payına düşür. Bundan başqa, Kür 6 faiz, Ural çayı 5 faiz su axıdır. Digər 3 çay - Terek, Sulak və Samur da toplam 5 faiz su kütłüsini özündə cəmləyir. Qalan 4 faiz suyu isə dənizə İran, Azərbaycan və Rusiyadakı (Dağıstan) kiçik çaylar axıdır. Məlumat üçün bildirək ki, Xəzər dənizinə şərq sahilindən heç bir çay tökülmür.

## QЛОBAL İSTİLƏŞMƏ AMİLİ

Dənizdə səviyyənin yüksəlməsinə kənar təbii təsirlərdən söz düşəndə, proseslər qlobal istiləşmə müstəvisində baxmaq daha doğru olardı. Əlbəttə, havanın qızması nəticəsində qütblərdəki buzlaqların əriməsinin Xəzərə birbaşa təsiri duyulmayacaq, amma Yer kürəsini

əhatə edən böyük su dövranı kimi vacib prosesi unutmaq olmaz. Hava qızırsa, deməli dünya okeanında suyun buxarlanması da sürətlənəcək. Bu isə o deməkdir ki, Volqa kimi təxminən 3,5 milyon kvadratkilometr sutoplayıcı sahəyə Atlantik okean üzərindən gələn hava kütlesi də rütubətlə doymuş olacaq. Məsələ ondadır ki, onsuza da Volqa çayının sutoplayıcısı kifayət qədər rütubətlə ərazidir. Əraziyə daxil olan yağıntının miqdarı artıraq isə, deməli kondensasiya nəticəsində çaylarda suyun səviyyəsi də yüksələcək və sonda artmış su kütlesi məhz Xəzərə axacaq. Deyə bilərik ki, bu yolla dənizdə suyun səviyyəsi yüksələ bilər. Amma bu da həqiqətdir ki, temperaturun yüksəlməsi İranda və Xəzərin şərq sahilində quraqlığı artıracaq. Bu halda isə quraqlıq artan yerlərdə azalan su axını Volqanın getirdiyi artıq su kütłüsini balanslaşdıracaq. Təbii ki, bu da Xəzərdə suyun səviyyəsinin ifrat yüksəlməsi təhlükəsini aradan qaldıracaq, amma əvvəzdə bu günədək müşahidə etdiyimiz tərəddüd tendensiyasını davam etdirəcək.

Bəs hazırda Xəzərdə suyun səviyyənin enməsini sürətləndirən amillər hansıdır? Cox güman ki, bu, ötən il bölgəmizdə, o cümlədən Azərbaycanda kəskin quraqlığın keçməsi ilə bağlıdır. Yادınızdadırsa, ötən il quraqlıq o qədər güclü keçdi ki, kiçik çaylar tamam qurudu. Bu proses Azərbaycanla yanaşı, Rusyanın Xəzərtrafi vilayətlərində, Mərkəzi Asiyada və İranda da davam edəcək. Təbii ki, paralel olaraq dənizin özündə suyun buxarlanması da sürətlənmişdi və sonda səviyyə xeyli endi. Onu da deyək ki, Volqa kimi iri çayın dənizə axıtdığı su kütłüsünün həcmi təxminən 33 faiz azalıb.

## QAZANCI NƏ, ZİYANI NƏ?

Dəniz səviyyəsinin enməsinin müsbət və mənfi cəhətləri nədir? Səviyyənin enməsi o deməkdir ki, sahil genişlənir. İkinci tərəfdən, dənizə tökülen çaylarda, məsələn Kürdə yaz aylarında daşma riski azalır. Çünkü dənizdə səviyyə endikdə ora axan çaylarda suyun axın sürəti artacaq.

Amma fəsadlar daha böyük ola bilər. Çünkü dəniz geri çökildikcə, ilk növbədə sahil infrastrukturunu ziyan görəcək. Məsələn, gəmilərin limanlara daxil olmasından çətinləşəcək və sair. Yeni limanların tikintisi, ən azından limana daxil olan yeni sualtı kanalların qazılması isə həm vaxt, həm də böyük vəsait tələb edəcək. Bu baxımdan ən yaxşısı odur ki, təbiət özü-özünü tənzimləsin və bu təbii qanunuñayğunluğunu sözsüz təbə olaq.

Vüsal TAĞIBƏYLİ

## "Xəmsə" Milli İntellektual Oyunu üzrə I akademiya turniri



Azərbaycan Dövlət Dəniz Akademiyasında tələbələr arasında "Xəmsə" Milli İntellektual Oyunu üzrə I akademiya turniri keçirilib.

Tələbə Həmkarlar İttifaqı Komitəsinin təşkilatçılığı, "Xəmsə" Milli İntellektual Oyununun və "Dənizçi" İntellektual Klubunun dəstəyi ilə baş tutan turnirin məqsədi gənclərin intellektual səviyyəsi, biliyi və dünyagörüşünü artırmaq, Azərbaycanın zəngin mədəniyyəti və tarixini təbliğ etmək,



gənclərin asudə vaxtlarının səmərəli təşkilinə nail olmaqdır.

Turnirdə hər biri 5 nəfərdən ibarət olmaqla 12 komanda bilik və bacarığını nümayiş etdirib.

"ADDaTROPHY" komandası bilik sınajında daha uğurlu nəticə göstərmişdir. Qələbənin təminatında yəqin təcrübə də az rol oynamayıb. Axi "ADDaTROPHY" komandasının kapitanı Orxan Hüseynov və Oqtay Süleymanzadə "Dənizçi" İntellektual Klubunun üzvüridir və onlar ictimai TV-də yayımlanan "Xəmsə" Milli İntellektual Oyununda Azərbaycan Dövlət Dəniz Akademiyasını təmsil ediblər.

"Land of Fire" komandası ikinci, "Dream Team" komandası isə üçüncü yeri tutmuşdur.

Sonda qaliblərə diplom və medallar təqdim edilib.

**Dənizlərə gözəllik verən gəmilərimiz**



# Rusca-İngiliscə-Azərbaycanca dənizçilik terminlərinin izahlı lüğəti

(Əvvəli ötən nömrələrimizdə)

## Исторические воды

### HISTORICAL SEA

Морские воды, которые в соответствии с международно-правовой доктриной и практикой государств в определенных случаях могут быть объявлены внутренними водами в силу исторически сложившихся правовых оснований. Такими основаниями могут быть те же особые условия, что и для исторических заливов. Помимо заливов историческими могут объявляться воды небольших морей, бухт, губ, лиманов, проливов и др. при условии, что их берега принадлежат одному государству. В отличие от института исторических заливов, концепция исторических вод конвенционного закрепления не получила.

## Исторические заливы

### HISTORICAL GULFS

Заливы, которые в соответствии с действующим международным правом могут быть включены во внутренние воды прибрежного государства в силу исторически сложившихся правовых оснований, вне зависимости от ширины их естественного входа. Остальные заливы могут быть объявлены внутренними водами только при ширине их входа не более 24 миль. Основаниями для объявления заливов историческими являются их особые условия (исторические, экономические, географические, оборонные и др.), включая длительную принадлежность к территории данного государства. Берега исторического залива, как правило, принадлежат одному государству (напр. залив Петра Великого - Россия, Гудзонов залив - Канада, Бристольский залив - Великобритания и т.п.), но есть и исключения (напр. Залив Фонсека - Сальвадор, Гондурас, Никарагуа, залив Ла-Плата - Уругвай и Аргентина).

## Исходная линия нормальная

### NORMAL INITIAL LINE

Указанная на официально признанных государством морских картах крупного масштаба линия наибольшего отлива вдоль берега или осушки, расположенной полностью или частично от материка или острова на расстоянии, не превышающем ширины территориального моря. Применительно к атоллам или островам с окаймляющими рифами исходной линией нормальной служит обращенная к морю линия рифа при наибольшем отливе. При определении внешней границы территориального моря частью берега считаются наиболее выдающиеся в море постоянные портовые сооружения. В ряде случаев исходной линией нормальной могут служить прямые, соединяющие соответствующие точки на побережье.

## Исходная линия прямая

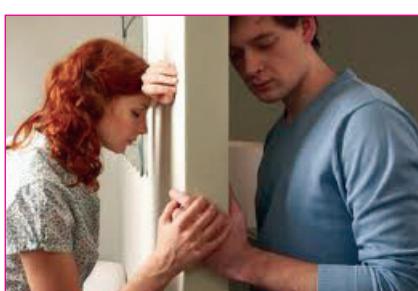
### STRAIGHT INITIAL LINE

Прямая линия, соединяющая законодательно установленные прибрежным государством точки на выдающихся в море окончностях его побережья (включая острова). В соответствии с международным правом и.л.п. используется для отсчета ширины территориального моря и др.

## АЙЛƏ НƏÜÄLTFƏ VÖHRANLI NÖQTƏ

Amerikalı alımlar ilk illər xoşbəxt olan ailənin hansı mərhələdə dağlığıni müəyyən etməyə çalışıblar.

Mütəxəssislər ailə münasibətlərində "qaynar nöqtəni" aşkar etmək üçün 50-57 yaşlarında 2 min qadın arasında sorğu keçiriblər. Onların 66 faizi sevərək əre gediblər və nikahda xoşbəxt olublar. Amma 10 ildən sonra vəziyyət kökündən dəyişib. Uşağa qulluq, ərinə qayğı və evdəki işlərin ar-



## Tarixi sular

### HISTORICAL SEA

Beynəlxalq hüquqi doktrinaya və dövlətlərin praktikasına müvafiq olaraq tarixən formalasmış hüquqi əsaslarla görə, müəyyən hallarda daxili sular elan oluna bilən dəniz suları. O xüsusi şərtlər ki tarixi körfəzlər üçündür, həmin şərtlər belə əsaslardan ola bilər. Körfəzlərdən başqa, sahiləri bir dövlətə məxsus olmaq şərti ilə kiçik dənizlərin, buxtaların, dar körfəzlərin, limanların, boğazların və s. suyu da tarixi elan oluna bilər. Tarixi körfəzlər institutundan fərqli olaraq, tarixi sular konsepsiyası konvensiyalarda təsbit edilməmişdir.

## Tarixi körfəzlər

### HISTORICAL GULFS

Qüvvədə olan beynəlxalq hüquqa müvafiq olaraq tarixən formalasmış hüquqi əsaslarla görə, təbii girişlərinin enindən asıl olmayaraq, sahilyani dövlətin daxili sularına aid edilə bilən körfəzlər. Qalan körfəzlər yalnız onların girişinin eni 24 mildən çox olmadıqda daxili sular elan edilə bilər. Körfəzlərin xüsusi şəraitləri (tarixi, iqtisadi, coğrafi, müdafiə və s.), müəyyən dövlətin ərazisine uzunmüddətli mənsubluğuda daxil olmaqla, onların tarixi elan olunması üçün əsasdır. Tarixi körfəzin sahilləri, bir qayda olaraq, bir dövlətə məxsus olur (məsələn, Böyük Pyotr körfəzi - Rusiya, Qudzon körfəzi - Kanada, Bristol körfəzi - Böyük Britaniya və s.), ancaq istisnalar da mövcuddur (məsələn, Fonsek körfəzi - Salvador, Honduras, Nikaraqua, La-Plata körfəzi - Uruqvay və Argentina).

## Normal çıxış xətti

### NORMAL INITIAL LINE

Dövlət tərəfindən rəsmən tanınmış irimiqyaslı dəniz xəritələrində göstərilən dəniz suyunun daha çox dövraşıri çəkilməsinin baş verdiyi sahil, yaxud ərazi dənizinin enində artıq olmayan məsaflədə materikdən və ya adadan tam və ya qismən aralıda yerləşən quru boyunca xətt. Mərcan adalarına (atollara) və ya sualtı qayalarla dövrələnmiş adalara tətbiq edilə bilən normal çıxış xətti kimi suyun daha çox çəkildiyi zaman dənizə yönəlmış sualtı qayaların xətti götürülür. Ərazi dənizinin xarici sərhədini müəyyənləşdirərkən, dənizdə daha çox irəlidə olan daimi liman qurğuları sahilin bir hissəsi hesab edilir. Bir sıra hallarda normal çıxış xətləri rolunu sahildəki müvafiq nöqtələri birləşdirən düz xətlər oynaya bilər.

## Düz çıxış xətti

### STRAIGHT INITIAL LINE

Sahilyani dövlətin qanunvericiliklə müəyyənləşdiriyi, onun dənizdə daha çox irəliyə çıxmış sahil qurtaracaqlarındakı (adaları daxil etmək) nöqtələri birləşdirən düz xətt. Beynəlxalq hüquqa müvafiq olaraq düz çıxış xətti aşağıdakı hallarda sahilyani dövlətin ərazi dənizinin və digər deniz məkan-

dicil olaraq balanslaşdırılması qadını cana yığıb. Bu mərhələdə ər-arvad arasında münasibətlər böhranlı nöqtəyə çatıb. 5 ildən sonra isə vəziyyət yaxşılaşır və mübahisəli vəziyyətlərin sayı azalıb.

Buna baxmayaraq, rəyi soruşulan qadınların fiqrincə, cütlükler əvvəlki xoşbəxtliyi tam qaytara bil-məyiblər.

## MAYAKLAR OTELLƏRƏ ÇEVİRİLƏCƏK

Ispaniyada mayakların otellərə və turizm infrastrukturunun digər obyektlərinə çevriləməsi ilə bağlı program həyata keçiriləcək.

İlk belə otellər Balear adalarında yaradılacaq. Barberiya körfəzindəki mayakda isə oteldən savayı, muzey mərkəzi fəaliyyət göstərəcək.

морских пространств прибрежного государства: когда береговая линия глубоко изрезана и извилиста; вдоль берега и в непосредственной близости к нему имеется цепь островов; из-за наличия дельты или других природных условий береговая линия крайне непостоянна; имеется залив, берега которого принадлежат одному государству. В этих случаях определенные точки на берегу соединяются прямыми линиями. В устьях рек, непосредственно впадающих в море, и.л.п. является прямая, соединяющая соответствующие наибольшему отливу точки на противоположных ее берегах. Прибрежное государство обязано надлежащим образом опубликовать карты с нанесением на них и.л.п. или границами, определенными на их основе, либо соответствующие перечни географических координат и сдавать на хранение их копии Генеральному секретарию ООН.

ларının eninin hesablanması üçün istifadə edilir: sahil xətti son dərəcə qeyri-sabit olduqda; sahilləri bir dövlətə məxsus körfəz mövcud olduqda. Bu hallarda sahilde müəyyənləşdirilmiş nöqtələr düz xətlərlə birləşdirilir. Bilavasitə dənizə tökülen çayların mənsəblərində düz çıxış xətti onun qarşı sahillərində suyun ən çox çəkilməsinə uyğun gələn nöqtələri birləşdirən düz xətt hesab edilir. Sahilyani dövlət düz çıxış xətlərinin və ya onların əsasında müəyyənləşdirilən sərhədlərin göstərildiyi xəritələri, yaxud coğrafi koordinatların müvafiq siyahılarını lazımi qaydada dərc etməyə və onların surətlərini saxlanılması üçün BMT-nin Baş katibinə verməyə borcludur.

## Çıxış xətləri

### INITIAL LINES

Линии, от которых отмеряется ширина территориального моря (территориальных вод), прилежащей зоны и исключительной экономической зоны прибрежного государства. Те же исходные линии применяются для установления внешней границы континентального щельфа. Различаются исходные линии нормальная и исходная линия прямая.

## İsəhdənən line

### INITIAL LINES

Линии, от которых отмеряется ширина территориального моря (территориальных вод), прилежащей зоны и исключительной экономической зоны прибрежного государства. Те же исходные линии применяются для установления внешней границы континентального щельфа. Различаются исходные линии нормальная и исходная линия прямая.

## K

## Каботаж

### COASTAL TRADE

Плавание между портами, расположеными на территории одного государства. Различают большой каботаж - перевозка между портами, расположенными на различных морях, и малый каботаж - перевозки между портами, расположенными в пределах одного моря.

## Канвассер

### CANVASSER

Брокер, «продающий тоннаж под грузы» от имени своего принципала, имея постоянный или временный контракт с экспортёрами грузов или их агентами. Он предлагает и, как правило, старается убедить их грузить свои грузы на суда судоходной компании, интересы которой он представляет. Если в какой-либо фирме поле деятельности брокерского бизнеса обширно, она может иметь канвассерский отдел. В этом случае один из кан-вассеров руководит отделом. Канвассер должен обладать определенными деловыми качествами. Он должен быть представительным, профессионально грамотным, интересным собеседником, коммуникабельным, выдержаным, вежливым, с тем чтобы всегда поддерживать хорошие отношения с партнерами.

## Канцеллинг

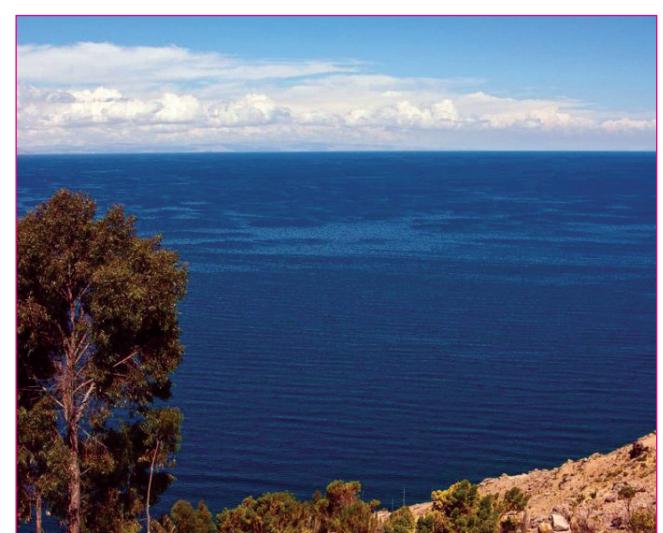
### CANCELLING

Конечная дата, к которой судно должно быть подано фрахтователю, который в случае неподачи судна к этой дате имеет право расторгнуть договор фрахтования (канц-лировать чартер). Некоторые проформы чартеров предусматривают возможность продления срока канцелинга по соглашению сторон и обязанность фрахтователя - сообщить о своем решении в течение определенного срока до прихода судна в порт.

## Kanselling

Gəminin ixracatçıları və ya onların agentləri ilə daimi və ya müvəqqəti kontraktə malik olmaqla, öz sahibkari (prinsipalı) adından «yük üçün tonnaj satan» broker. O, həmin şəxslərə yüklerini mənafeyini təmsil etdiyi gəmiçilik şirkətinin gəmilərinə yükləməyi təklif edir və bir qayda olaraq, onları buna inandırmağa çalışır. Əgər hər hansı bir firmada broker biznesinin fəaliyyət meydani genişdirəsə, həmin firma kanvassər şöbəsinə malik olabilir. Bu halda kanvasserlərden biri şöbəyə rəhbərlik edir. Kanvassər müəyyən işgüzar keyfiyyətlərə malik olmalıdır. O, nüfuzlu, peşəkarlıq baxımından savadlı, maraqlı həmsəhbət, ünsiyyəticil, təmkinli, nəzakətli olmalıdır ki, tərəfdəşlərlə həmişə yaxşı münasibətlər saxlaya bilsin.

(Davamı var)



Buna baxmayaraq, rəyi soruşulan qadınların fiqrincə, cütlükler əvvəlki xoşbəxtliyi tam qaytara bil-məyiblər.

Buna baxmayaraq, rəyi soruşulan qadınların fiqrincə, cütlükler əvvəlki xoşbəxtliyi tam qaytara bil-məyiblər.

Ispaniyada mayakların otellərə və turizm infrastrukturunun digər obyektlərinə çevriləməsi ilə bağlı program həyata keçiriləcək.

İlk belə otellər Balear adalarında yaradılacaq. Barberiya körfəzindəki mayakda isə oteldən savayı, muzey mərkəzi fəaliyyət göstərəcək.

Xəbəri TASS verib.

## YARIZARAFAT, YARIĞERÇƏK

- ♦ Dost dar gündə, pul inflyasiya vaxtı tanınar.
- ♦ Dəvədən böyük fil niyə bəzən özünü dəvədən pis aparır?
- ♦ İnsanlara qanunla yalan da-nışa bilmek hüququ vermək lazımdır. Onda yəqin ki, çox az adam yalan danışacaq.
- ♦ Necə təqdim edilməsindən asılı olmayaraq eksər reklamların mayasında yalana oxşar nəsə var.
- ♦ Bir savab iş görməyə gücü, hünəri çatmayan hər gün yüz günah işi necə görür?
- ♦ Mərdi qova-qova namərd elə-dikləri üçün indi heç kim mərd olmaq istəmir?
- ♦ Pulu özündən çox sevən demək, başqası üçün yiğir.
- ♦ Qəribədir, haqsızlıqla barış-madıqca, daha çox haqsızlıq görürsən.
- ♦ İtirmək istəmirsənə, həmişə dostla dost, düşmənlə düşmən kimi davran.
- ♦ Əməl etmədiyin şeyi dinlə-məyə dəyməz.

## İZAHLI “KONSERT”

Bəxtsizlik - Nə dedim xətrinə dəydi,  
Üzün məndən niyə döndü?  
\*\*\*

Razılıq - O, bu boyda bir cahanı yaradıb,  
Yeri-göyü, asimanı yaradıb.  
\*\*\*

Ayrılıq - Ürək deyir ayrılığın,  
Üzü dönsün bu dünyada.  
\*\*\*

Ehtiyat - Dedim qoşa gəzək, dedi tələsmə.  
\*\*\*

Vəzifə stolu - Əlcətəməz xəyalə  
dönmüsən.  
\*\*\*

Müəllim - Gəl bir səndən xəbər alım.  
\*\*\*

Şagird - Dərsini kimdən almışan?  
\*\*\*

Aliment - Gözlədim yolunu həsrət içində,  
Tükəndi taqətim, neçin gəlmədin?  
\*\*\*

Polis - Səni gördüm, əl götürdüm  
dünyadan.  
\*\*\*

Yaxşı gün - Gəl, ey mehri- mə-həbbətim.  
\*\*\*

Vicdan - Gəlmisəm otağına, oya-dam səni.  
\*\*\*

Müfəttiş - Nə yesəniz, mən verə-rəm,  
Su verərəm, dən verərəm.  
\*\*\*

Maaş günü - Deyirlər ki, toy ola-caq.  
\*\*\*

Tətil - Ay yordu, yordu, yordu,  
Görək kim kimi yordu!  
\*\*\*

Yerlibaz - Sən haralısan, haralı,  
durna?  
\*\*\*

İmtahan - Ürəyim gup-gup edir.  
\*\*\*

Məhkəmə - Burda nitqim kəsildi,  
Burda sözüm qurtardı.  
\*\*\*

Alverçi - Ay bəri bax, bəri bax.

*Rasif TAHİROV*

- ♦ Cavabsız sual yoxdur. Sadəcə, cavabını bizim bilmədiyimiz suallar var.
- ♦ Hələ də bəzi adamlara çatmir ki, namərddən mərdlik, qorxaqdan cəsəret, yaltaqdan səmimilik, yalançıdan düzlük gözləyən sadəcə vaxt itirir.
- ♦ Dostlarının “etibarını” görəndən sonra heç bir düşmənimin dosta çevrilməyini istəmədim.
- ♦ Pulun əl çırkı olduğunu deyənler niyə pul üçün ən çirkli oyunlara da gedirlər?
- ♦ Yaxşılığın mükafatını Allah özü verir. Adamların əməllərinə baxanda adama elə gəlir ki, Allahın mükafatı heç kimə lazım deyil.
- ♦ Yalan niyə həmişə və hər yerdə doğrudan bir addım irəlidə olur?
- ♦ Qadınlar həqiqətən mələkdir-lər. Qanadlarını biz sindiririz.
- ♦ Bəziləri televizorda seriallardan başqa həyatda hər şeyə barmaqarası baxır.
- ♦ Mərdlə namərd, düzlə yalançı arasında hər kəs xarakterinə uyğun seçim edir.

*Rasif TAHİROV*

## KASIBLIQ İNSANI KÜTLƏŞDİRİR?

**Amerikalı alimlər bildirirlər ki, qazanılan pulun miqdarı təkcə insanın həyatının keyfiyyətinə yox, həm də onun əqli qabiliyyətinə təsir edir. Onların sözlərinə görə, insan nə qədər az qazanırsa, bir o qədər az dərk edir və sürətlə degradasiyaya uğrayır.**

Tədqiqatçılar 400 nəfər könüllünün iştirak etdiyi eksperiment keçiriblər. Onları qazanclarının səviyyəsinə görə iki qrupa bölüb və təklif etdikləri vəziyyətdən çıxmışı xahiş ediblər. Məsələn, 1,5 min dolların sərf olunacağı automobilin gözlənilmədən xarab olması. Onlar paralel olaraq intellektual testləri də yerinə yetiriblər.

Nəticədə məhdud vəsaitə malik iştirakçıların əqli qabiliyyətləri daha imkanlı iştirakçılarla müqayisədə 13 maddə az olub. Bundan başqa, insanlar yenidən öz maliyyə durumları barədə fikirləşən vaxt da, bu göstərici, pişləşməkdə davam edib. Eyni zamanda, pul problemi ilə bağlı narahatılılığı dayanan vaxt insanın intellektual səviyyəsi yenidən yüksəlməyə başlayıb.

“Tədqiqat göstərir ki, biz çatışmazlıq hiss edən vaxt əqli qabiliyyətimiz aşağı enir. Bu, o demək deyildir ki, kasib adamlar digərlərindən daha kütdürələr. Sadəcə olaraq, gündəlik borclarını necə bağlayacaqı haqqında fikirləşməyə məcbur olan adam diqqətini həyatın digər aspektlərinə cəmləyə bilmir”- harvardlı iqtisadçı Senhil Mallaynatan qeyd edib.

Eksperimentlərin ikinci hissəsində gəlirləri ildə bir dəfə şəkər qamış məhsulunun satışından asılı olan hindu fermerlər iştirak ediblər. Alimlər müəyyən ediblər ki, sövdələşmə müqaviləsi bağlayandan sonra onların IQ səviyyəsi 10 maddə yüksəlib.

## NİFRƏTİ YOX EDİR

**İngiltərin Eşq və beyn funksiyalarının arasıdırma mərkəzi maraqlı tədqiqat aparıb. Araşdırma görə, insanlar aşiq olarkən onların beynindəki nifrət duyusu azalır və bəzi hallarda tamam yox olur. Eşq və nifrət arasındaki ən böyük fərq mühakimə və sağlam fikirdən ibarətdir. Mərkəzi beynin korteksinin böyük bir hissəsinin eşq əsnasında təsirsiz hala gəlməsindən insanlarda düşünmə qabiliyyəti nisbətən azalır. Nifrət edən adamin beyn hüceyrələrində iş zamanı işq müşahidə edilmir.**

Araşdırma qarşılıqsız sevdaya da yer verilib. Bildirilir ki, belə sevdaya düşənlərin beynində psixoloji həyata istiqamət verən sol beyn hüceyrələrinin funksiyaları axsayır. Ayrıca onlarda qorxu duyusuna nəzarət edən insintiklərin iş xarakteri də zəifləyir. Beləcə, həmin insanlar qorxusuz davrana, hər cür risketmə qabiliyyətinə sahib olabilirlər.

Qeyd edək ki, beyn hüceyrələrinin pozulması ilə insanlar ictimai normaların xaricində davranış göstərirlər. Belə insanlar bir anın içində sərvətini, karyerasını, sahib olduğu hər şeyi atmayı bacarırlar.

## “DƏNİZ”İN GÜLÜŞ PAYI

\*\*\*

– Mən dəfələrlə bunun şahidi olmuşam ki, qadın əzab-ısgəncəyə kişilərdən qat-qat dözümlü olur.

– Təsadüfən həkim deyilsiniz?

– Xeyr, ayaqqabı satıcısı-yam.

\*\*\*

Nevropatoloq xəstədən soruşur:

– Sizdə belə bir vəziyyət olurmu ki, səs eşidirsiz, amma kimin və haradan danişdığını başa düşməyəsiniz?

– Həkim, lap tez-tez olur.

– Bəli, ağirdır! Belə hallar nə vaxt baş verir?

– Telefonla danışanda.

\*\*\*

Professor kimya haqqında mühəzirəsində müxtəlif turşuların xassələrini izah etdi:

– Diqqətlə baxın, mən indi bu qızıl onluğunu içərisində adı turşu olan stekana salacağam. Qızıl pul əriyəcək, ya yox?

– Əlbəttə, yox, - deyə tələbələrdən biri dərhal cavab verdi.

Professor dedi:

– Düzdür, bəlkə siz bunun səbəbini izah edəsiniz?

– Ona görə ki, qızıl pul əri-səydi, siz onu stekana salmazdınız, - deyə tələbə bildirdi.

\*\*\*

– Elə olur ki, mən də səhv edirəm.

– Bəli. Ancaq cənab rəis, siz dahiyanə səhvələr edirsiz.

\*\*\*

Professor tələbədən soruşur:

– Sizə oğurluq imkanı ver-

səydi, muzeydən nəyi oğurla-

yardınız - Rubensi, yoxsa

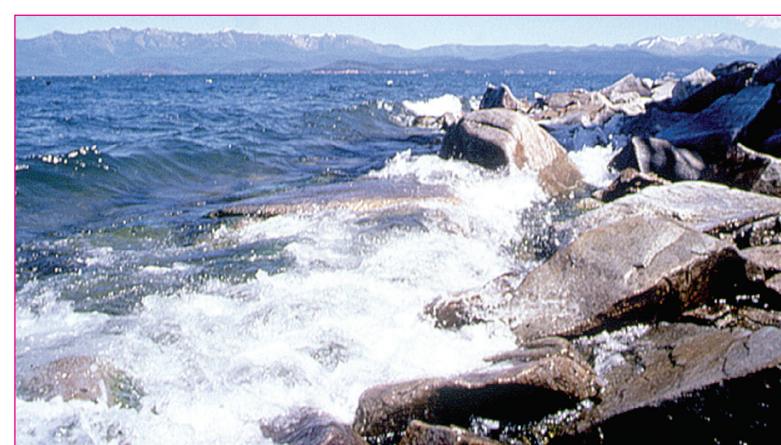
Rafaeli?

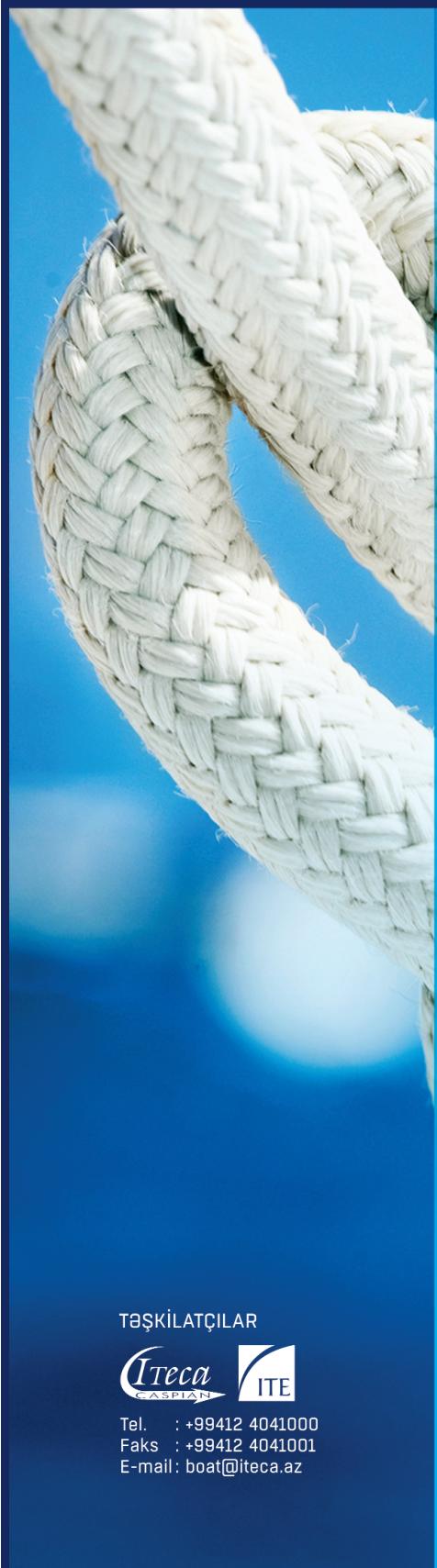
– Çıxış qapısına hansı

yaxın asılıbsa, onu, - deyə tə-

ləbə fikirləşmədən cavab

verir.





**CIBS**

2-ci XƏZƏR BEYNƏLXALQ  
**KATER VƏ YAXTALAR SƏRGİSİ**  
2-4 APRƏL 2015  
BAKİ EKСПО MƏRKƏZİ

TƏŞKİLATÇILAR  
**İteca** **ITE**  
 Tel. : +99412 4041000  
 Faks : +99412 4041001  
 E-mail: boat@iteca.az

[www.cibs.az](http://www.cibs.az)



**BAŞ REDAKTOR**  
Rasif İman oğlu  
TAHİROV

**ÜNVANIMIZ:**  
AZ 1003, Bakı şəhəri,  
Xanlar küçəsi, 22  
**TELEFONLARIMIZ**  
Baş redaktor  
(050) 670-33-76,  
Redaktor  
(070) 252-39-02

**Qəzetin təsisçisi**  
“Azərbaycan  
Xəzər Dəniz  
Gəmiçiliyi”  
Qapalı Səhmdar  
Cəmiyyətidir

## ALLAH RƏHMƏT ELƏSİN

“Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyətinin rəhbərliyi və kollektivi sədrin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anası

### Tuqva xanımın

vəfatından kədərləndiklərini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verirlər.

Xəzər Dəniz Neft Donanmasının kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anası

### Tuqva xanımın

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

Dəniz Nəqliyyatı Donanmasının kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anası

### Tuqva xanımın

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

“Zığ” Gəmi Təmiri Zavodunun kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

“Bibiheybət” Gəmi Təmiri Zavodunun kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

İstehsalat Xidmətləri İdarəsinin kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

Sosial İnkişaf İdarəsinin kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

Mərkəzi Dənizçilər Xəstəxanasının kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

Azərbaycan Dövlət Dəniz Akademiyasının rəhbərliyi və professor-müəllim heyəti “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiklərini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verirlər.

Xəzər Dəniz Nəqliyyat Layihə-Axtarış və Elmi-Tədqiqat İnstitutunun kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anasının

### anasının

vəfatından kədərləndiyini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verir.

Bakı Beynəlxalq Dəniz Ticarət Limanının rəhbərliyi, Həmkarlar İttifaqı Komitəsi və əmək kollektivi “Azərbaycan Xəzər Dəniz Gəmiçiliyi” Qapalı Səhmdar Cəmiyyəti sədrinin iqtisadi məsələlər üzrə müavini **Cəlal Fərəciliyə**, anası

### Tuqva xanımın

vəfatından kədərləndiklərini bildirir və dərin hüznlə başsağlığı verirlər.

Qəzet “Dəniz” qəzeti kompyuter mərkəzində yığılmış, səhifələnmiş və “OL” MMC-də çap olunmuşdur

Şəhadətnamə 271  
Sayı 2000  
Sifariş 28